



Dolomiten Villnöss
Dolomiti Val di Funes



Aktive Naturerlebnisse
im ursprünglichen Dolomitenal

Esperienze immerse
nella natura incontaminata della Val di Funes Dolomiti

Active experiences in the unspoilt nature
of the Villnöss/Funes valley in the Dolomites



Im **NOTFALL**
In caso di **EMERGENZA**
In case of **EMERGENCY**



Wie man einen **NOTRUF** richtig absetzt

- > Wählen Sie **112** (einheitliche europäische Notrufnummer)
- > Angabe des **genauen Aufenthaltsortes** (Wegnummer, Höhenmeter, evtl. GPS-Koordinaten)
 - > Nennen Sie **Ihren Namen** und die **Telefonnummer**
- > Beschreiben Sie, **was passiert ist** und **wie viele Personen verletzt sind**
 - > **Bleiben Sie** für weitere Rückfragen **erreichbar**

La giusta **CHIAMATA DI SOCCORSO**

- > **Digitare il 112** (numero unico d'emergenza europea)
- > **Indicare il luogo esatto** (numero del sentiero, altitudine, ev. coordinate gps)
 - > Comunicare il **proprio nome** e il **numero di telefono**
- > Descrivere **cosa è successo** e **quanti feriti** sono presenti
 - > **Rimanere disponibili** per eventuali richiamate

How to make an **EMERGENCY CALL** correctly

- > **Dial 112** (single European emergency call number)
- > **Indicate your exact location** (route number, altitude, possibly GPS coordinates)
 - > Give **your name** and **telephone number**
- > Describe **what happened** and **how many people are injured**
 - > **Remain available** for further enquiries



Wochenprogramm · Programma settimanale · Weekly program

Dienstag martedì / Tuesday	Schneeschuhwanderung Halsl Ciaspolata guidata / snowshoe walk
Mittwoch mercoledì / Wednesday	Schneeschuhwanderung & Rodelspaß zur Gampen Alm Ciaspolata verso la Malga Gampen con discesa in slittino Snowshoe walk and tobogganing fun to the Gampen Alm
Donnerstag giovedì / Thursday	Schneeschuh-Tour den Raschötzkamm entlang <i>Mit dem Wanderbus ins Grödnertal</i> Tour con le ciaspole lungo la Resciesa <i>Gita in pulmino escursionistico in Val Gardena</i> Guided snowshoe tour along the Resciesa/Raschötz <i>Hiking Bus Trip to Val Gardena</i>
Freitag venerdì / Friday	Bergbauern im Winter <i>Gepflegte Kulturlandschaft, schöne Höfe, Villnösser Brillenschafe, Geislerrind und Bauernbrot</i> Escursione alla visita del Contadino <i>Bellissimi masi circondati da paesaggi ben curati, la pecora "Villnösser Brillenschaf", bovini "Grigio Alpini" e pane dal contadino</i> An encounter with the mountain farmers <i>Beautiful farmsteads surrounded by cultivated landscapes, the sheep "Villnösser Brillenschaf", the beef breed "Graues Geislerrind" and farmhouse bread</i>



Viel Spass, wenig Stress

Schneeschuhwandern ist der perfekte Weg um das Winterwunderland rund um Villnöss zu entdecken.
Der Anschluss an die geführte Gruppe ist jedoch empfehlenswert.

Tanto divertimento, niente stress

Fare escursioni con le ciaspole è il modo perfetto per scoprire la natura invernale della Val di Funes.
Tuttavia, è consigliabile unirsi ad un gruppo guidato.

Take it easy and have fun

Snowshoe hiking is the perfect way to discover the beautiful winter landscape of Val di Funes.
However, it is recommended to join a guided group.

ANMELDUNG · PRENOTAZIONE · BOOKING

Anmeldung für alle geführten Wanderungen
im Infobüro **erforderlich!**

È necessaria la prenotazione presso l'Ufficio Informazioni
per tutte le escursioni guidate!

Advanced booking at the Tourist Information Office
is required for all guided walks!

T +39 0472 840 180





Schneeschuhwanderung Halsl Ciaspolata guidata / snowshoe walk

Um 8.50 Uhr Fahrt mit Kleinbus ab St. Magdalena Ranui/Buswendeplatz; 9.00 Uhr St. Peter/Buswendeplatz (Zustiegsmöglichkeiten an allen weiteren Bushaltestellen) bis zum Treffpunkt am Parkplatz Eistil Boden unterhalb Russis Brücke.

- > **Start** am Treffpunkt um 9.20 Uhr. Wanderung in Richtung Schatzerhütte über den Weg Nr. 9 und über die Piskoierböden zur Halsl Hütte. Hütteneinkehr auf der Sonnenterrasse und Rückwanderung bis Russis Kreuz.
- > **Heimfahrt** ins Tal mit Kleinbus um ca. 15.00 Uhr.

Alle ore 8.50 corsa in pulmino da S. Maddalena/Ranui; S. Pietro ore 9.00 (possibilità di salire a ogni fermata dell'autobus) fino al punto di ritrovo (parcheggio "Eistil Boden" al di sotto dell'incrocio Russis)

- > **Partenza** della ciaspolata alle ore 9.20, verso il Rifugio Schatzer seguendo il sentiero n. 9 attraverso gli Piskoierböden fino alla malga Halsl. **Sosta** al rifugio sulla terrazza soleggiata. Si ritorna a piedi fino all'incrocio Russis.
- > **Ritorno** in valle con il pulmino verso le ore 15.00.

At 8.50 am trip with minibus from St. Magdalena Ranui; 9.00 am St. Peter (possibility of getting on the bus at every bus stop) to the meeting point at the Eistil Boden car park below Russis Bridge.

- > **Start** at the meeting point at 9.20 am, towards Schatzerhütte following the path no. 9 through the Piskoierböden to the hut Halslhütte. Stopover at the hut on the sunny terrace and walk back to Russis Kreuz.
- > **Return** to the valley by minibus at about 3.00 pm.



jeden DIENSTAG
von Ende Dezember bis Mitte März

ogni MARTEDÌ
da fine dicembre a metà marzo

every TUESDAY
from end of December to mid of March

Termine unter / Date sotto /
All dates: www.villnoess.info

10 € Erwachsene / adulti / adults
5 € Kinder / bambini / children

Kostenlos mit der /
gratuito con la /
for free with the
DOLOMITIMOBIL CARD



5

 T +39 0472 840 180

↑ 455 M

Höhenunterschied
dislivello / difference in altitude

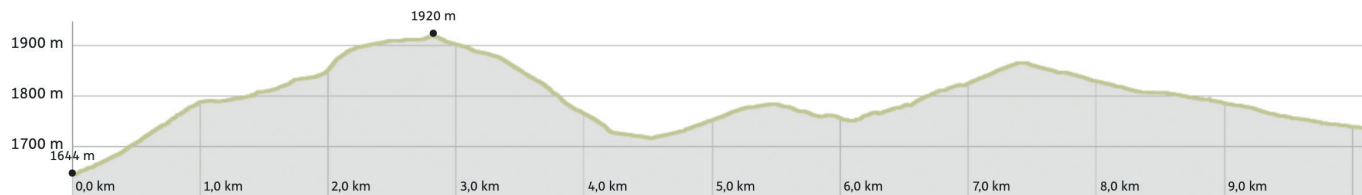
→ 9 KM

Länge
lunghezza / distance

🕒 3½ H

Gehzeit
tempo di percorrenza / walking time

MAP &
GPX-Tracks





Schneeschuhwanderung & Rodelspaß zur Gampen Alm

Ciaspolata verso la Malga Gampen con discesa in slittino

Snowshoe walk and tobogganing fun to the Gampen Alm

- › **Start** der Schneeschuhwanderung am Treffpunkt Zans um 10.30 Uhr.
Anreise mit der öffentlichen Buslinie 332 wird empfohlen (siehe Fahrpläne: www.suedtirolmobil.info).
 - › **Aufstieg** über die Gampenwiesen bis zur Gampen Alm.
 - › **Hütteneinkehr** und abschließende gemeinsame Abfahrt mit den Rodeln zur Zans oder nach St. Magdalena/Ranui (gebührenpflichtiger Rodelverleih).
Alternativ Rückfahrt mit der Buslinie 332 (siehe Fahrpläne: www.suedtirolmobil.info).
-
- › **Partenza** della ciaspolata al punto di ritrovo Zannes alle ore 10.30.
Si consiglia di arrivare con l'autobus pubblico della linea 332 (vedi orari: www.suedtirolmobil.info).
 - › **Si cammina** attraverso i prati innevati in direzione Malga Gampen.
 - › **Sosta** al rifugio e discesa unita con gli slittini fino a Zannes o fino a S. Maddalena/Ranui (noleggio slittino a pagamento).
In alternativa ritorno con l'autobus linea 332 (vedi orari: www.suedtirolmobil.info).
-
- › **Start** of the snowshoe hike at the meeting point Zans at 10.30 am -
arrival by public bus line 332 is recommended (see timetables: www.suedtirolmobil.info).
 - › **Ascent** via the Gampen meadows to the Gampen Alm.
 - › **Refreshment** in the hut and final joint descent with the sledges to the Zans or to St. Magdalena/Ranui (toboggan hire for a fee).
Alternatively return with the bus line 332 (see timetables: www.suedtirolmobil.info).



jeden MITTWOCH
von Ende Dezember bis Mitte März
ogni MERCOLEDÌ
da fine dicembre a metà marzo
every WEDNESDAY
from end of December to mid of March

Termine unter / Date sotto /
All dates: www.villnoess.info

10 € Erwachsene / adulti / adults
5 € Kinder / bambini / children

Kostenlos mit der /
gratuito con la /
for free with the
DOLOMITIMOBIL CARD



5

 T +39 0472 840 180

↑ 430 M

Höhenunterschied
dislivello / difference in altitude

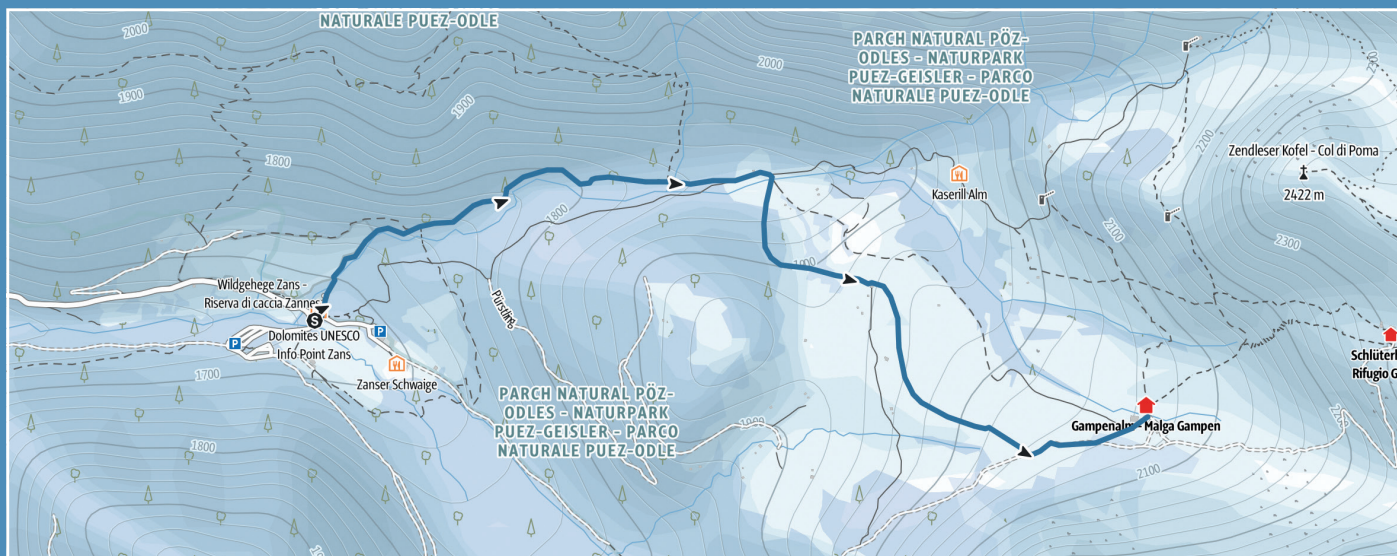
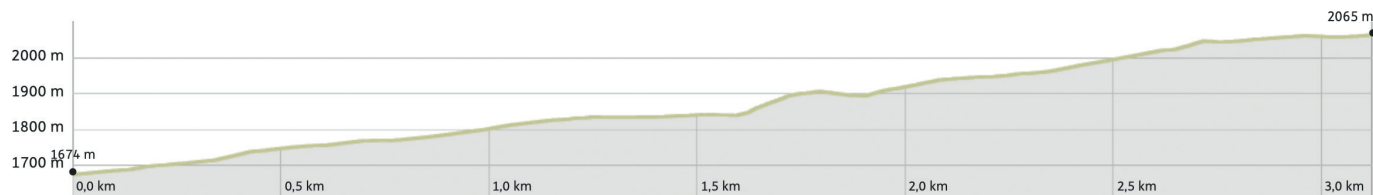
→ 4,2 KM

Länge
lunghezza / distance

🕒 2 H

Gehzeit
tempo di percorrenza / walking time

MAP &
GPX-Tracks





Schneeschuh-Tour den **Raschötzkamm** entlang Tour con le ciaspole lungo la **Resciesa** Guided snowshoe tour along the **Resciesa/Raschötz**

Mit dem Wanderbus ins Grödnertal

Anspruchsvolle Tour für den geübten Wanderer!

Voraussetzung: gute Kondition und Ausdauer sowie Lunchpaket

- > **Start Wanderbus** ab St. Magdalena um 9.00 Uhr / St. Peter 9.10 Uhr / Mittermühl 9.15 Uhr / Teis 9.20 Uhr ins Grödnertal-St. Ulrich. Von dort mit der Standseilbahn auf die Raschötz.
- > **Schneeschuhtour** über den Raschötzkamm entlang Richtung Brogles zur Geisleralm. Hütteneinkehr mit anschließender gemeinsamer Rodelabfahrt bis nach St. Magdalena/Ranui (gebührenpflichtiger Rodelverleih).

Gita in pulmino escursionistico in Val Gardena

Solo per escursionisti allenati, tour impegnativo!

Sono richieste una buona condizione fisica e il pranzo al sacco

- > **Corsa col pulmino escursionistico** da S. Maddalena alle ore 9.00 / S. Pietro ore 9.10 / Molino di Mezzo ore 9.15 / Tiso ore 9.20 fino a Ortisei-Val Gardena, salita con la funicolare alla Rasciesa.
- > **Tour impegnativo con le ciaspole** lungo la Rasciesa passando per Brogles fino alla malga Geisler. Sosta e successiva discesa unita con lo slittino fino a S. Maddalena/Ranui (noleggio slittino a pagamento).

Hiking Bus Trip to Val Gardena

Demanding tour for experienced snowshoe hikers only!

Prerequisite: a good physical condition as well as packed lunch

- > **Start hiking bus** from St. Magdalena at 9.00 am / St. Peter 9.10 am / Mittermühl 9.15 am / Teis 9.20 am to Val Gardena-St. Ulrich. From there with the funicular to the Raschötz.
- > **Snowshoe tour** along the crest of Raschötz in direction Brogles to the hut Geisleralm. Stopover at the hut followed by a joint toboggan run down to St. Magdalena/Ranui (toboggan hire for a fee).

jeden DONNERSTAG
von Ende Dezember bis Mitte März

ogni GIOVEDÌ
da fine dicembre a metà marzo

every THURSDAY
from end of December to mid of March

Termine unter / Date sotto /
All dates: www.villnoess.info

22 € Erwachsene / adulti / adults
11 € Kinder / bambini / children
inkl. Wanderbus
incl. pulman/incl. hiking bus

6 € mit /
con / with



DOLOMITIMOBIL CARD

zusätzliche Kosten
für Standseilbahn Raschötz
(nicht inkl. in der DolomitiMobil Card)

aggiuntivo costo
per funicolare Rasciesa
(non incl. nella DolomitiMobil Card)

fee for the funicular railway
to the Rasciesa/Raschötz
(not incl. in the DolomitiMobil Card)



5

T +39 0472 840 180

↑ 426 M

Höhenunterschied (mit Gipfel 635 m)
dislivello (con vetta 635 m)
difference in altitude (with summit 635 m)

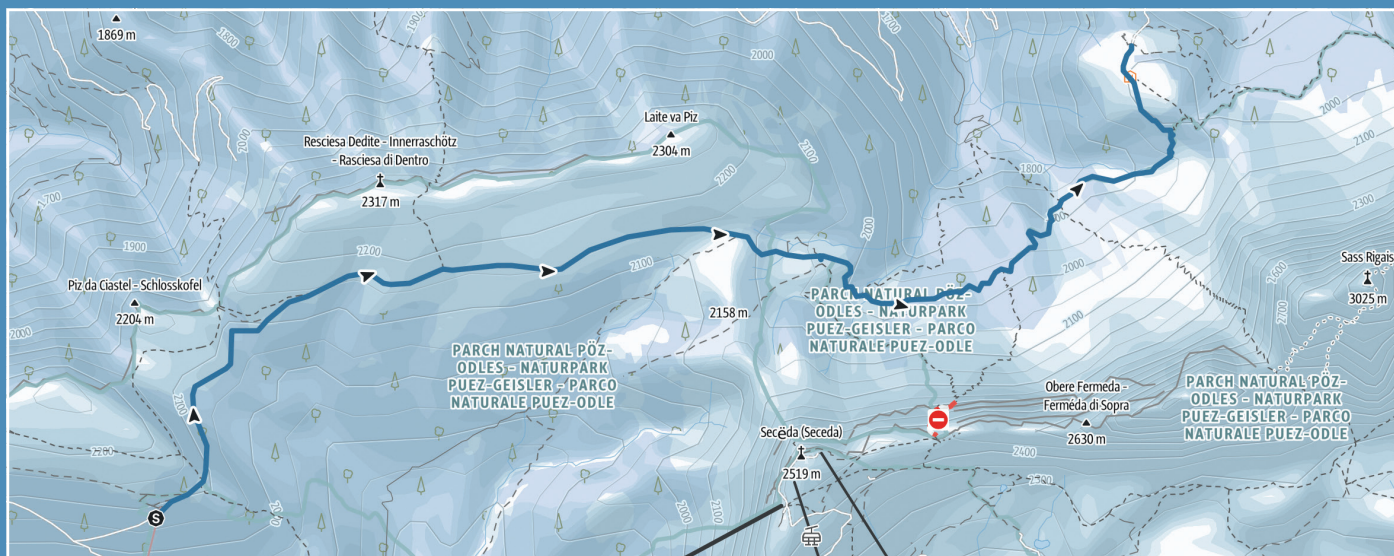
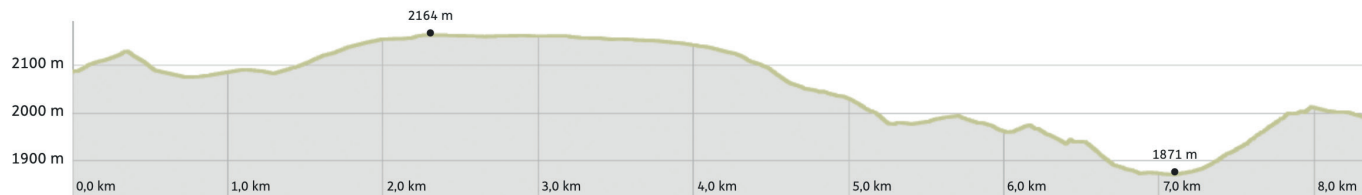
→ 10,2 KM

Länge
lunghezza / distance

🕒 4 H

Gezeit
tempo di percorrenza / walking time

MAP &
GPX-Tracks



Winterwandern: Verborgenes entdecken

Im Schnee spazieren, die Sonne und das Panorama genießen. Dabei zu sich selbst finden und Energie tanken.
Bei Neuschnee können nicht alle Winterwanderwege gleichzeitig geöffnet bzw. gesperrt werden (Info: T +39 0472 840 180).

Escursioni invernali: Alla scoperta di paesaggi nascosti

Camminare sulla neve e ammirare il paesaggio innevato. Ritrovare se stessi e fare il pieno di energia!
In caso di neve fresca, non possono essere battuti e aperti contemporaneamente tutti i sentieri escursionistici (Info: t 0472 840 180).

Winter Hiking: uncovering hidden things

Walk in the snow and delight in the sun and the panoramic views. Find yourself and restore your energy levels.
When fresh snow falls, not every winter hiking trail can be opened / closed off at the same time (Info: P +39 0472 840 180).



Wander- und Spazierwege

Escursioni e passeggiate • Hiking trails and walks

- > Naturerlebnisweg / Sentiero natura / Nature Trail Zans / Zannes

> Zans / Zannes – Kirchwiesl – Kaserill Alm / Malga Kaserill – Zans / Zannes

> Zans / Zannes – Gampenwiesen / prati Gampen / Gampen meadows – Kirchwiesl – Zans / Zannes

> Zans / Zannes – Glatschalm / Malga Glatsch* – Duslerhütte / Malga Dusler* – Zans / Zannes

> Ranui – Plantschei – Duslerhütte / Malga Dusler* – Jägerhütte / huntsman hut – Zans / Zannes

> St. Magdalena / S. Maddalena – Oberhof – Panoramaweg / Sentiero panoramico / Panoramic Trail – Biotop / Biotopo / biotope – Gsoihof / Maso Gsoi – St. Peter / S. Pietro – Sunnseitnweg / Sentiero del sole / sun trail – St. Magdalena / S. Maddalena

> St. Magdalena / S. Maddalena – Oberhof – Kaserboden – Schopplhof – Neujonis – St. Magdalena / S. Maddalena

> St. Peter / S. Pietro – Gsoihof / Maso Gsoi – Vikolerbild / chapel Vikolerbild – Gruber Stall – Felthun – Putzer – Kaserboden – St. Magdalena / S. Maddalena – St. Peter / S. Pietro

> St. Peter / S. Pietro – St. Jakob / S. Giacomo – Fisneid – Runggatsch – Vikolerbild / chapel Vikolerbild – Gsoihof / Maso Gsoi – St. Peter / S. Pietro

> St. Peter / S. Pietro – Miglanz – Moar – St. Jakob / S. Giacomo – St. Peter / S. Pietro

> St. Peter / S. Pietro – St. Valentin / S. Valentino – Miglanz – Teis / Tiso

> Teis / Tiso – Gneller – Stallboden – Teis / Tiso

> Teis / Tiso – Kasserol – Albeins / Albes

🕒

ca. 1½ h

🛒

🕒

ca. 2h

🕒

ca. 2½ h

🕒

ca. 2 h

🕒

ca. 2½ h

🕒

ca. 2 h

🕒

2¼ h

🕒

ca. 4 h

🕒

ca. 1¼ h

🕒

ca. 1¼ h

🕒

ca. 1½ h

🕒

ca. 1 h

🕒

ca. ¾ h

🕒 Gehzeit / durata / walking time

🛒 kinderwagentauglich / anche con il passeggino / suitable for buggies

* Hütte geschlossen / malga chiusa / alpine hut closed



Bergbauern im Winter

Escursione alla visita del Contadino

An encounter with the mountain farmers

Gepflegte Kulturlandschaft, schöne Höfe, Villnösser Brillenschafe, Geislerrind und Bauernbrot

Geführte Rundwanderung mit Schafzüchter Günther Pernthaler in St. Peter.
Von Blosegg über Gsoi, Schlatschen zum Gostnergsoihof und zurück nach St. Peter.

- **Treffpunkt** um 9.00 Uhr beim Infobüro St. Peter: Besichtigung eines Bioschafbetriebes,
Graues Geislerrind und nachhaltige Landwirtschaft, Käseverkostung, Brotbacken und Butterherstellung.
Gehzeit: circa 3 Stunden - Rückkehr: circa 17.00 Uhr (Lunchpaket mitnehmen).

Bellissimi masi circondati da paesaggi ben curati, la pecora "Villnösser Brillenschaf", bovini "Grigio Alpini" e pane dal contadino

Escursione guidata a San Pietro con Günther Pernthaler, allevatore di pecore.
Si cammina in direzione Gsoi, poi al Maso Gostnergsoi e ritorno a San Pietro.

- **Ritrovo** alle ore 9.00 all'Ufficio Turistico a San Pietro: visita al maso con allevamento pecore "Villnösser Brillenschaf", bovini "Grigio Alpini" e agricoltura sostenibile, degustazione di formaggi, produzione di pane e burro.
Tempo di percorrenza: circa 3 ore - ritorno: circa ore 17.00 (portare il pranzo al sacco).

Beautiful farmsteads surrounded by cultivated landscapes, the sheep "Villnösser Brillenschaf", the beef breed "Graues Geislerrind" and farmhouse bread

Guided round walk with sheep farmer Günther Pernthaler in St. Peter.
From Blosegg to the farms Gsoi, Schlatschen, Gostnergsoihof and back to St. Peter.

- **Meeting point** at 9.00 am at the Tourism Office in St. Peter: Visit to an organic sheep farm, the beef breed Villnösser Geislerrind and sustainable agriculture, cheese tasting, bread baking and butter production.
Walking time: about 3 hours - return: about 5.00 pm (bring your packed lunch).

ONLY GERMAN AND ITALIAN SPEAKING GUIDE

 Mindestteilnehmer / minimo partecipanti / minimum number of participants
 Anmeldung erforderlich / prenotazione obbligatoria / registration required



jeden FREITAG
von Anfang Januar bis Mitte März

ogni MERCOLEDÌ
da inizio gennaio a metà marzo

every WEDNESDAY
from begin of January to mid of March

Termine unter / Date sotto /
All dates: www.villnoess.info

12 € Erwachsene / adulti / adults
6 € Kinder / bambini / children

Kostenlos mit der /
gratuito con la /
for free with the
DOLOMITIMOBIL CARD



4

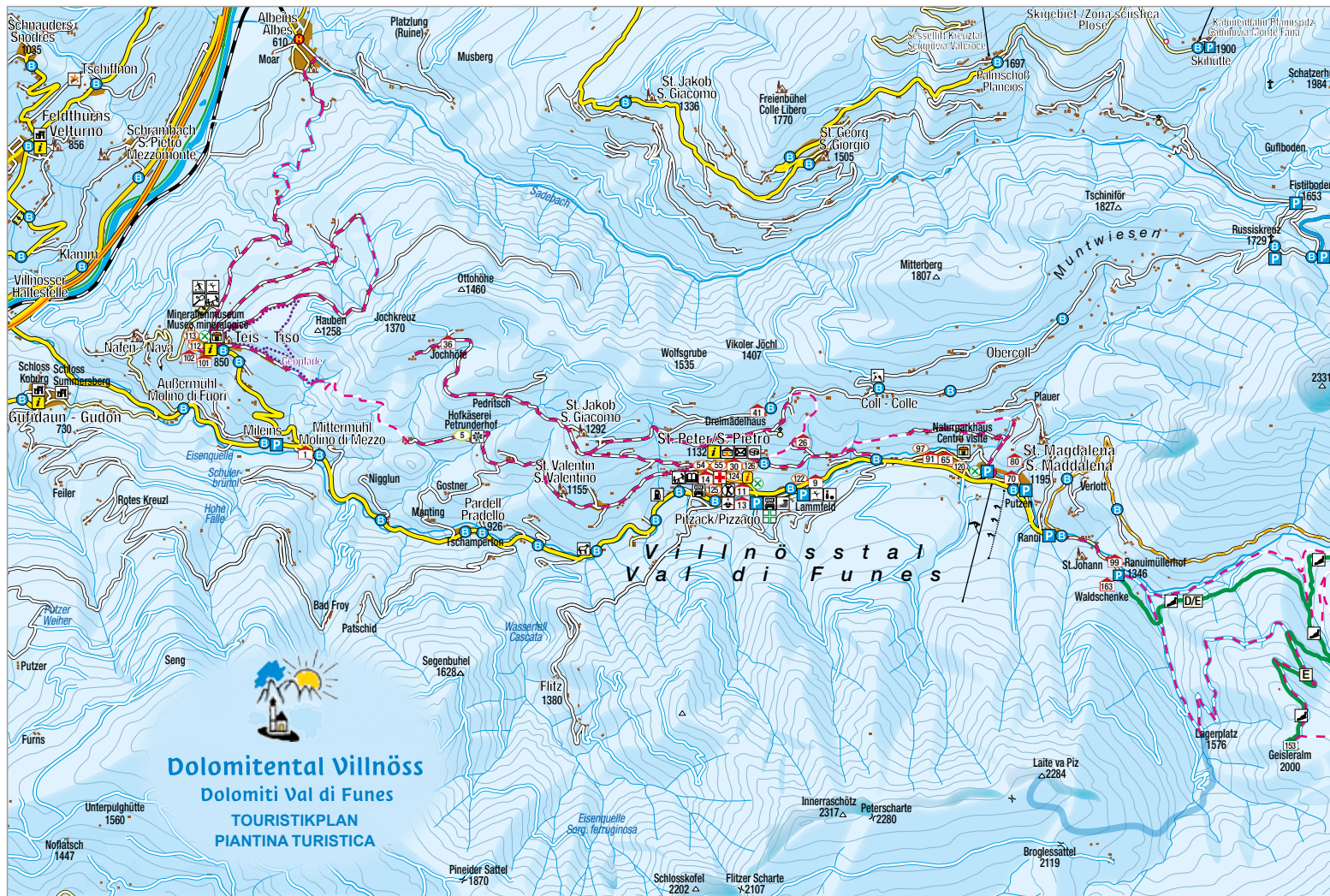
 T +39 0472 840 180



Das Südtiroler Modelabel

Luis Trenker

verarbeitet die Wolle
des Villnösser Brillenschafs.





ACHTUNG!
ATTENZIONE!
ATTENTION!

ALPINE SICHERHEITSHINWEISE

- › Verfolgen Sie schon im Vorfeld genau den Wetterbericht und achten Sie stets auf plötzliche Wetteränderungen. Informieren Sie sich immer über den aktuellen Lawinenbericht.
- › Passen Sie Touren immer an den Schwächsten der Gruppe an - alle Wegbegleiter müssen die nötigen technischen und körperlichen Voraussetzungen besitzen.
- › Teilen Sie Ihrem Gastgeber und Ihrer Familie das Ausflugsziel samt Route und die geplante Ankunftszeit mit.
- › Überprüfen Sie vor dem Start Ihre Ausrüstung und passen Sie diese Ihrem Ziel an.
Zur Ausrüstung gehört auch ein Sonnenschutz - frischer Schnee reflektiert das Sonnenlicht zu 98 Prozent.

- › Starten Sie morgens zeitig um nicht in die Dämmerung zu gelangen. Die Dunkelheit hat, besonders im Winter, schon so einige überrascht.
- › Verlassen Sie bei schlechter Sicht nie die markierten Pfade; Nebel und schlechtes Wetter erschweren die Orientierung.

INDICAZIONI DI SICUREZZA PER FARE ESCURSIONI NELLE ALPI

- › Consultate in anticipo e con attenzione le previsioni meteo e prestate attenzione ai cambiamenti improvvisi del tempo. Guardate sempre il bollettino valanghe aggiornato.
- › Adattate sempre i tour ai membri più deboli del gruppo - tutti gli accompagnatori devono disporre delle necessarie capacità tecniche e fisiche.
- › Comunicate all'albergatore e alla vostra famiglia la vostra destinazione, l'itinerario e l'ora di arrivo prevista.
- › Controllate la vostra attrezzatura prima della partenza e adattatela alla vostra destinazione, inclusa la protezione solare - la neve fresca riflette il 98% della luce solare.
- › Partite la mattina presto per evitare di ritornare al crepuscolo. L'oscurità ha già sorpreso diverse persone, soprattutto in inverno.
- › Non lasciate mai i sentieri segnalati in caso di visibilità scarsa; la nebbia e il maltempo rendono difficile orientarsi.

ALPINE SAFETY INSTRUCTIONS

- › Follow the weather forecast carefully in advance and always watch out for sudden weather changes. Always look at the updated avalanche report.
- › Always adapt tours to the weakest member of the group - all companions must have the necessary technical and physical abilities.
- › Share the destination with your host and your family including itinerary and estimated arrival time.
- › Check your equipment before the start and adjust it to your destination.
The equipment also includes sun protection - fresh snow reflects the sunlight to 98 percent.
- › Start early in the morning to avoid the twilight. The darkness has already surprised some, especially in winter.
- › Never leave the marked paths in poor visibility; fog and bad weather make orientation difficult.



LAWINENGEFAHR

Die Villnöss Tourismus Genossenschaft
übernimmt keine Verantwortung.
Der Gast muss sich bezüglich der
Gefahrensituation selbst informieren.

RISCHIO VALANGHE

La Funes Turismo Società Cooperativa
non si assume alcuna responsabilità.
Ognuno è tenuto ad informarsi per-
sonalmente sulle situazioni di pericolo.

RISK OF AVALANCHE

The Funes Tourism Association
cannot accept any responsibility.
It is your own responsibility to check
the level of avalanche risk.



Lawinen.report
Valanghe.report
Avalanche.report





Villnöss Tourismus · Val di Funes Turismo · Funes/Villnöss Tourism

T +39 0472 840 180

info@villnoess.info · **www.villnoess.info**

info@funes.info · **www.funes.info**

